

MEEC TOOLS



OBD-II/Volvo

FAULT CODE READER

Item no. 015177



SE BRUKSANVISNING

FELKODSLÄSARE

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning. Spara den för framtida behov. (Bruksanvisning i original)

NO BRUKSANVISNING

FEILKODELESER

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. (Oversettelse av original bruksanvisning)

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

SKANER DIAGNOSTYCZNY

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość. (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

EN OPERATING INSTRUCTIONS

FAULT CODE READER

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. (Translation of the original instructions)

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår kundservice på telefon 0511-34 20 00.

www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår kundeservice på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our customer service.

www.jula.com



Tillverkare/ Produsent/ Producenti/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 30,

1473 LØRENSKOG

För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på
www.jula.com

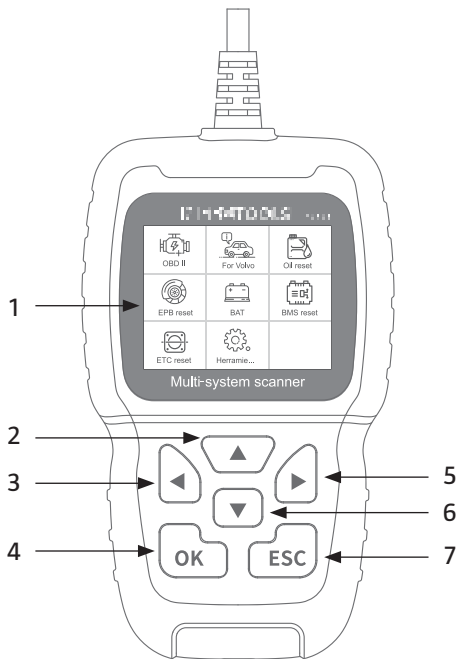
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na
www.jula.com

For latest version of operating instructions, see
www.jula.com

2021-10-04

© Jula AB

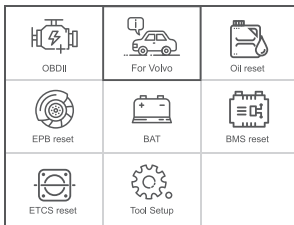
1



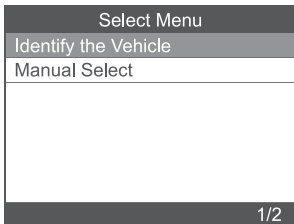
2

MEEC TOOLS

3



4



5**Information**

Communication!
Please waiting...

↑ ↓ ← → OK ESC

Information

Vehicle: S80(1999-2016)
Produced Year:2001
VIN: YV1TS61P911162472
vehicle information is correct?

↑ ↓ ← → OK ESC

6**Select Menu**

System Scan
Manual Select
Special Functions

1/3

Scanning...[23%]

ECM(Engine Control Module) 7
SRS(Supplemental Inflatabl... 5
CPM(Combustion Preheater

3/3

Scanning...[76%]

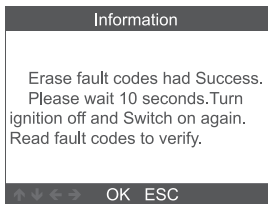
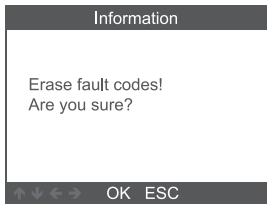
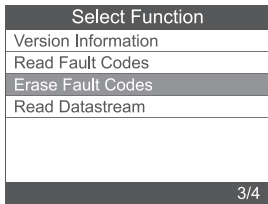
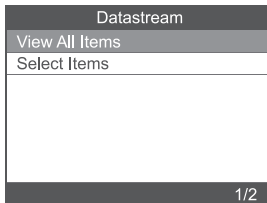
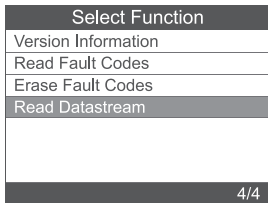
ECM(Engine Control Module) 7
SRS(Supplemental Inflatabl... 5
CEM(Central electrical mod... 10
AUM(Audio module)

4/4

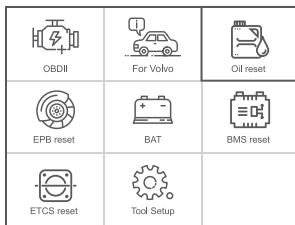
Scanning...[100%]

ECM(Engine Control Module) 7
SRS(Supplemental Inflatabl... 5
CEM(Central electrical mod... 10
ETM(Electronic Throttle Mod

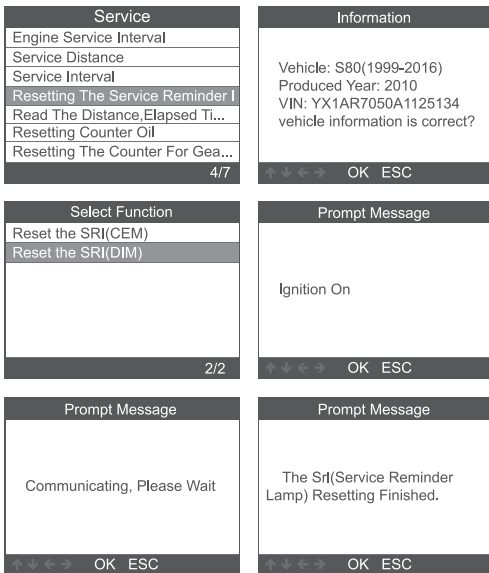
4/4

10**11**

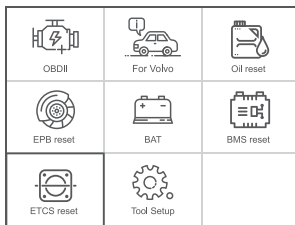
17



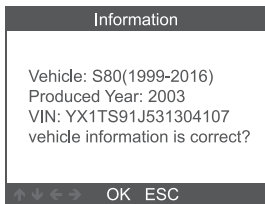
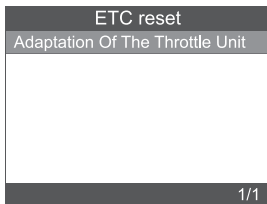
18



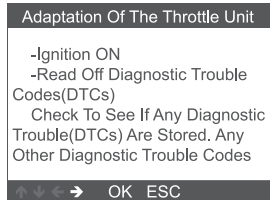
19



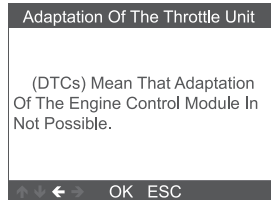
20



21



22



23**Adaptation Of The Throttle Unit**

Note: The Ignition Must Be Switched On For AT Least 30 Seconds After The Basic Conditions Are Met In Order For The Adaptation To Start. It Takes Approximately 10 Seconds To Run

↑ ↓ ← → OK ESC

24**Adaptation Of The Throttle Unit**

The Adaptation.
 -Ignition Off
 -Ignition On
 -Read Off The Parameters
 Check That The Following Basic Conditions For Adaptation

↑ ↓ ← → OK ESC

25**Adaptation Of The Throttle Unit**

Of The Throttle Unit Are Met.
 1. ignition On(Engine off)
 2. Battery Voltage Above 10V
 3. Accelerator pedal(AP) unaffected
 4. The Car Must Be Stationary

↑ ↓ ← → OK ESC

26**Adaptation Of The Throttle Unit**

(No Vehicle Speed Signal)
 5. Engine Coolant Temperature (ETC) Between 5-100 degree C
 6. Intake Air Temperature(IAT) Above 5degree C

↑ ↓ ← → OK ESC

27**Adaptation Of The Throttle Unit**

Battery Voltage: 0 V
 Intake air temperature: 27 degree: C
 Coolant temperature: -48 degree: C
 Adaptation throttle unit: Not

↑ ↓ ← → OK ESC

28**Adaptation Of The Throttle Unit**

ok
 Adaptation throttle: unit, running: Yes
 Press EXIT to exit the function

↑ ↓ ← → OK ESC

29**Adaptation Of The Throttle Unit**

-Adaptation of the throttle unit
: OK
-Adaptation of the throttle unit
running: NO

↓ ← → OK ESC

30**Diagnostic Menu**

Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Vehicle Information

1/5

31**DTC**

P0143 1/8
Generic Current
O2 Sennor Circuit Low Voltage
Bank 1 Sennor 3

↑ ↓ ← → OK ESC

32**Diagnostic Menu**

Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Vehicle Information

2/5

33**Erase Codes**

Clear/Reset Emission-Related
Diagnostic Information,Are you
sure?

↑ ↓ ← → OK ESC

34**Erase Codes**

Please Turn Ignition ON with
Engine Off, Press OK key to
continue!

↑ ↓ ← → OK ESC

Erase Codes

Emission-Related Diagnostic
Information has been Cleared!

↑ ↓ ← → OK ESC

35**Diagnostic Menu**

Read Codes

Erase Codes

I/M Readiness

Data Stream

Vehicle Information

3/5

I/M Readiness**IGN****DTC** 0**PdDTC** 0**MIL** **MIS** ✓**FUEL** ✓**CCM** ✓**HCAT** ∅**NCAT** ∅**BP** ∅**EGS** ✕**PM** ✕**EGR** ∅**36****Diagnostic Menu**

Read Codes

Erase Codes

I/M Readiness

Data Stream

Vehicle Information

4/5

37**Datastream**

View All Items

Select Items

1/2

38

Datastream	
Fuel system 1 status	OL_DriveB2
Fuel system 2 status	CL
Calculated LOAD Value	9.0%
Engine Coolant Temperature	-33°C
Short Term Fuel Trim - Bank 1	-21.1%

1~5/72

39

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Vehicle Information

5/5

Vehicle Information
Vehicle Identification Number(VIN): 1A1JC5444R7252367
Calibration Identifications(CID): CID1:JMB*36761500
Calibration Verification Numbers(CVN): CVN1:4A4D422A CVN2:33363736

↑ ↓ ← → OK ESC

40

Tool Setup
Language
Instructions
Unit of Measure
Skin Style
Feedback the test result
Device Information

1/6



41

Tool Setup
Language
Instructions
Unit of Measure
Skin Style
Feedback the test result
Device Information
2/6

Instructions
OFF
ON
1/2

42

Tool Setup
Language
Instructions
Unit of Measure
Skin Style
Feedback the test result
Device Information
3/6

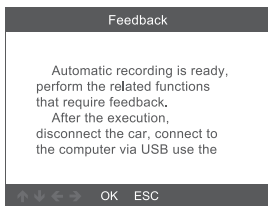
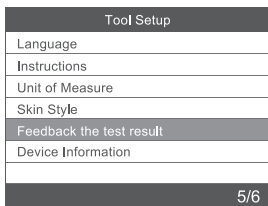
Unit of measure
Metric
Imperial
1/2

43

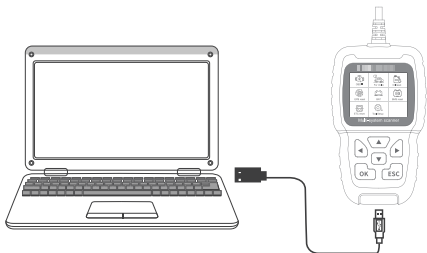
Tool Setup
Language
Instructions
Unit of Measure
Skin Style
Feedback the test result
Device Information
4/6

Skin Style
Sky Gray
Gem Blue
1/2

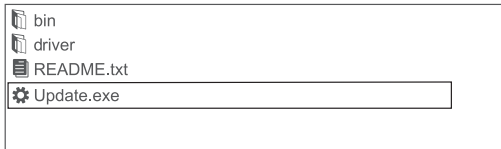
44



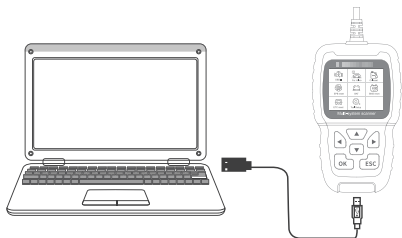
45



46



49



50

bin
driver
README.txt
Update.exe




bin
driver
install driver.bat

bin
driver
README.txt
Update.exe

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Utför test- och kontrollarbete på fordon endast i säker arbetsmiljö och under säkra förhållanden.
- Försök aldrig använda eller avläsa produkten samtidigt som du kör eller manövrerar fordonet – risk för allvarlig personskada eller dödsfall.
- Använd skyddsglasögon som uppfyller kraven enligt ANSI.
- Arbeta endast utomhus eller i väl ventilerat utrymme – risk för dödsfall och/eller personskada till följd av inandning av motoravgaser.
- Ansätt fordonets parkeringsbroms. Om fordonet har automatisk växellåda ska denna läggas i läge P (parkering), om fordonet har manuell växellåda ska denna läggas i friläge.
- Arbeta endast utomhus eller i väl ventilerat utrymme – risk för dödsfall och/eller personskada till följd av inandning av motoravgaser.
- Var uppmärksam på rörliga delar (kylfläkt, hjälppapparatdrivning etc.) när fordonets motor är igång – risk för allvarlig personskada.
- Förbränningsmotorer blir mycket varma när de är igång – risk för brännskada.
- Motorn ska vara avstängd och tändningen frånslagen när testutrustning ansluts eller kopplas bort, annars kan testutrustningen eller fordonets elektronik skadas. Slå från tändningen innan felkodläsaren ansluts till eller kopplas bort från fordonets diagnostikkontakt (Data Link Connector, DLC).
- Bränsleångor och batterigaser är ytterst lättantändliga. Håll gnistor, varma objekt och öppen låga borta från batteri, bränslesystem och bränsleångor, för att minimera risken för explosion. Rök inte nära fordonet under pågående testning.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/ förfordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Display	(2,4") 320 x 240 px
Bakgrundsbelysning	Ja
Inställbar kontrast	Ja
Omgivningstemperatur, drift	0 till 60 °C
Omgivningstemperatur, förvaring	-20 till 70 °C
Strömförsörjning	8 – 18 V

BESKRIVNING

1. *Bakgrundsbelyst display*
2. *Uppåtpilknapp för bläddring uppåt*
3. *Vänsterpilknapp för bläddring åt vänster*
4. *Knapp för kvittering av val/åtgärd*
5. *Högerpilknapp för bläddring åt höger*
6. *Nedåtpilknapp för bläddring nedåt*
7. *Knapp för annullering av val/åtgärd eller för att stega bakåt i menyer*

BILD 1

OM PRODUKTEN

Felkodsläsare för Volvo-modeller. Ett hjälpsamt diagnostikverktyg med stöd för omborddiagnos-2 (OBD-II). Läser fordonsinformation, återställer felkoder och är utrustad med smarta diagnostikverktyg samt specialfunktioner med möjlighet att släcka varningsindikatorer för oljetryck, parkeringsbroms (EPB), Batteri (BMS) samt elektroniskt gasreglage (ETC). Levereras i ett skyddande etui med bärrem.

OM FELKODER

OBD II-systemet lagrar felkoder (Diagnostic Trouble Codes, DTC) i fordonets datorsystem. Felkoderna ger information om felets beskaffenhet samt var och under vilka driftförhållanden felet uppstod, vilket underlättar felsökning och åtgärd. OBD II-felkoderna består av en 5-ställig alfanumerisk teckensträng. Felkodens första tecken är en bokstav som anger vilket reglersystem som orsakat felkoden. De följande fyra tecknen är siffror, och ger kompletterande information om var och under vilka driftförhållanden felkoden genererades. Se exempel nedan.

HANDHAVANDE

ANSLUTNING

1. Aktivera tändningen.
2. Lokalisera fordonets 16-poliga diagnostikkontakt (DLC).
3. Anslut felkodsläsaren.

STÖD OCH FUNKTIONER

- Produkten stöder protokollen KWP, CAN och UDS.
- Produkten stöder alla OBDII-/EOBD-protokoll: VPW, PWM, ISO, KWP 2000 och CAN.

Produkten stöder följande Volvo-modeller:

Modell	Årsmodell
850	1992 – 1997
960	1991 – 1997
C30	2007 – 2013
S40	1996 – 2012
V40	1996 – 2004
V40	2013 – 2018
XC40	2018 – 2019
V50	2004 – 2012
S60	2001 – 2019
S60L	2019 –
V60	2011 –
XC60	2009 – 2019
C70 Cabriolet	1998 – 2005
C70 Coupé	1998 – 2002
C70	2006 – 2013
S70	1997 – 2000
V70	1997 – 2016
V70 XC/XC70	1997 – 2007
V70 XC/XC70	2001 – 2007

XC70	2008 – 2016
S80	1999 – 2016
S90	1997 – 1998
S90	2017 – 2019
S90L	2018 – 2019
V90	1997 – 1998
V90	2017 – 2019
V90 Gross Country	2017 – 2019
XC90	2003 – 2019

FUNKTIONSBESKRIVNING

Fordons-ID

Startbild

BILD 2

1. Tryck på knappen OK på huvudmenyn For Volvo (För Volvo)

BILD 3

2. Tryck på Identify the Vehicle (Fordons-ID).
 - Select Menu (Menyval)
 - **Identify the Vehicle (Fordons-ID)**
 - Manual Select (Manuellt val)

BILD 4

3. Följande displaybild visas.

BILD 5

4. Tryck på System Scan (Systemavsökning). Följande displaybilder visas.

BILD 6**OBS!**

Alternativet System Scan (Systemavsökning) kontrollerar felbehäftade system och visar antalet fel. Alternativet Manual Select (Manuellt val) kontrollerar alla system som stöds.

SYSTEMAVSÖKNING

1. Välj System Scan (Systemavsökning) och markera ECM "Engine Control Module" (Motorstyrenhet). Följande displaybild visas.

BILD 7

2. Välj Version Information (Versionsinformation). Följande displaybild visas.

BILD 8

3. Välj Read Fault Codes (Läs felkoder). Följande displaybild visas.

BILD 9

4. Välj Erase Fault Codes (Radera felkoder) och tryck på knappen OK för att bekräfta frågan "Felkoderna kommer att raderas. Vill du utföra åtgärden?". Följande information visas på displaybilden "Felkoderna har raderats. Vänta 10 sekunder. Slå från tändningen och slå till den på nytt. Läs felkoderna för att verifiera".

BILD 10

5. Välj Read Datastream (Läs dataström) och tryck på knappen OK. Välj View all Items (Visa alla poster) och tryck på knappen OK.

BILD 11

6. Välj View All Items (Visa alla poster) och tryck på knappen OK. Följande displaybild visas.

BILD 12

7. Välj Select Items (Val mellan poster och tryck på knappen OK.

BILD 13

8. Följande displaybild visas.

BILD 14

OBS!

Alternativet läsning av dataström finns endast för motor, transmission, fastbromsningskydd (ABS), centralstyrenhet (CEM) och krockkuddar.

MANUELLT VAL

Välj Manual Select (Manuellt val). På displayen visas alla system som stöds. Välj det system som ska testas. Välj fordonets tillverkningsår och tryck på knappen OK för att gå till vald meny.

BILD 15

På denna displaybild finns alternativen System Scan (Systemavsökning), Manual Select (Manuellt val) och Special Functions (Specialfunktioner).

- Med alternativet System Scan kan systemavsökning i fordonet göras.
- Med alternativet Manual Select väljer du själv vilket system som ska avsökas.
- Alternativet Special Functions visar vilka specialfunktioner produkten stöder för det aktuella fordonet.

BILD 16

SPECIALFUNKTIONER

Välj Oil Reset (Oljebytesåterställning). Specialfunktionerna omfattar återställning vid oljebyte samt BMS-, EPB- och ETC-återställning.

BILD 17

Exempel

Som exempel förklaras nedan återställning vid oljebyte samt ETC-återställning.

Oljebytesåterställning

Välj Oil Reset (Oljebytesåterställning). Följ stegen i displaybilderna.

- Resetting the Servic Reminder (Återställning av servicepåminnelse)
- Reset the SRI for CEM (Återställ servicepåminnelse för centralstyrenhet)
- Reset the SRI for DIM (Återställ servicepåminnelse för kombiinstrument)
- Ignition On (Tändning tillslagen)
- The Service Reminder Lamp, resetting Finished (Återställning av servicepåminnelse (SRI) slutförd)

BILD 18

ETC-återställning

1. Välj ETC reset (ETC-återställning). Villkoren nedan måste vara uppfyllda för att matchning av spjällhus och gaspedal ska kunna ske.
 - Tändning tillslagen, motorn ej startad.
 - Inga felkoder i motorstyrenheten.
 - Alla strömförbrukare avstängda.
 - Kylvätsketemperatur högre än 85 °C.
 - Gaspedalen helt uppsläppt.

BILD 19

- Tryck på Adaption Of The Trottle Unit (Anpassning av spjällhus). Följ stegen i displaybilderna. Bekräfta med OK eller avbryt med ESC.

BILD 20

- Tändning tillslagen
- Kontrollera om några felkoder finns lagrade. Det får inte finnas några felkoder (Diagnostic Trouble Codes) lagrade.

BILD 21

- Om lagrade felkoder finns kan anpassning inte ske.

BILD 22

- OBS! När samtliga grundvillkor är uppfyllda måste tändningen vara tillslagen i minst 30 sekunder innan anpassningen kan starta. Anpassningen tar cirka 10 sekunder.

BILD 23

Anpassning

- Tändning från
- Tändning till
- Parameterläsning
- Kontrollera att nedanstående villkor för anpassning av spjällhuset är uppfyllda.

BILD 24

Anpassning av spjällhuset är uppfyllt.

1. Motorn avstängd och tändning tillslagen.
2. Batterispänning högre än 10 V.
3. Gaspedal helt uppsläppt.
4. Fordonet stillastående.

BILD 25

(ingen fordonshastighetssignal)

5. Motorns kylvätsketemperatur (ECT) mellan 5 och 100 °C.

6. Insugningsluftens temperatur (IAT) högre än 5 °C.

BILD 26

Batterispänning: 0 V

Insugningsluftens temperatur: 27 °C

Kylvätsketemperatur: 48 °C

Anpassning av spjällhus: ej OK

BILD 27

Anpassning av spjällhus pågår: ja

Tryck på ESC för att lämna funktionen.

BILD 28

- Anpassning av spjällhus: OK

- Anpassning av spjällhus pågår: nej

BILD 29

OBDII-SYSTEM

Läsning av felkoder

1. Använd uppåt- och nedåtpilknappen för att markera Read Codes (Läs felkoder) i diagnostikmenyn och tryck på OK för att bekräfta.

BILD 30

2. Felkoderna och deras innebörd visas på displayen.
 - Generic (Allmänt) Current (Aktiv)
 - O2-givarkrets, låg spänning bank 1, givare 3

BILD 31

RADERING AV FELKODER

1. Använd uppåt- och nedåtpilknappen för att markera [Radera felkoder] i diagnostikmenyn och tryck på OK för att bekräfta.

BILD 32

2. Ett varningsmeddelande med begäran om bekräftelse visas. Tryck OK för att bekräfta eller ESC för att avbryta.

BILD 33

3. Slå till tändningen, men starta inte motorn, och tryck på knappen OK för att fortsätta.
4. Emissionsrelaterade felkoder har raderats.

BILD 34

BESIKTNINGSKLAR

Använd uppåt- och nedåtpilknappen för att markera I/M Readiness (Besiktningssklar) i diagnostikmenyn och tryck på OK.

- Read Codes (Läs felkoder)
- Erase Codes (Radera felkoder)
- **I/M Readiness (Besiktningssklar)**
- Data Stream (Dataström)
- Vehicle Information (Fordonsinformation)

BILD 35

DATASTRÖM

Använd uppåt- och nedåtpilknappen för att markera Data Stream (Dataström) i diagnostikmenyn och tryck på OK.

BILD 36

- View All Items (Visa alla poster)

- Select Items (Val mellan poster)

BILD 37

- Status bränslesystem 1
- Status bränslesystem 2
- Beräknat belastningsvärde
- Motorns kylvätsketemperatur
- Bränslekorrektionsvärde, korttids, bank 1

BILD 38**FORDONSINFORMATION**

Markera posten Vehicle Information (Fordonsinformation) och tryck på OK för att visa fordonsinformation, till exempel fordonets chassinummer (Vehicle Identification Number, VIN), kalibrerings-ID (Calibration ID, CID) och kalibreringsverifieringsnummer (Calibration Verification Number, CVN).

BILD 39**INSTÄLLNINGAR****Språk**

Välj posten Language (Språk). Välj mellan engelska, franska, tyska, spanska, ryska, portugisiska, svenska, finska, norska, danska och italienska för användargränssnittet.

- **Språk**
- Bruksanvisning
- Mätenheter
- Bakgrundsfärg
- Återkoppling av testresultat
- Enhetsinformation

BILD 40

BRUKSANVISNING

Välj posten Instructions (Bruksanvisning).

- Språk
- **Bruksanvisning**
- Mätenheter
- Bakgrundsfärg
- Återkoppling av testresultat
- Enhetsinformation

BILD 41

MÄTENHETER

Välj posten Unit of Measure (Mätenheter). Välj enhet Metric (Metrisk SI) eller Imperial.

- Språk
- Bruksanvisning
- **Mätenheter**
- Bakgrundsfärg
- Återkoppling av testresultat
- Enhetsinformation

BILD 42

BAKGRUNDSFÄRG

Välj posten Skin Style (Bakgrundsfärg). Välj mellan Sky Gray (grå) eller Gem Blue (blå) i nästa vy.

- Språk
- Bruksanvisning
- Mätenheter

- Bakgrundsfärg
- Återkoppling av testresultat
- Enhetsinformation

BILD 43**ÅTERKOPPLING AV TESTRESULTAT**

1. Vid orimliga testresultat eller andra problem vid användning av produkten kan testresultaten återkopplas till tillverkaren med hjälp av återkopplingsfunktionen. Välj posten Feedback The Test Result (Återkoppling av testresultat). Följande visas på displayen
 - Felkodläsaren är klar för inspelning – utför de funktioner vars testresultat ska återkopplas.
 - Efter slutfört test, koppla bort felkodläsaren från fordonet och anslut den till dator med USB-kabel.

BILD 44

- Tryck sedan flera gånger på knappen ESC för att gå tillbaka till huvudmenyn.

Exempel

Fel vid registrering av batteribyte: Markera alternativet Registry Battery Change (Registrera batteribyte) och registrera batteribytet på nytt (detta steg är mycket viktigt).

OBS!

Produkten ska vara ansluten till fordonet när steget ovan utförs.

2. Koppla bort produkten från fordonet när registreringen av batteribytet är slutförd.
3. Anslut produkten till en dator med USB-kabel, överför data och skapa en återkopplingsfil (en uppgraderingsfil måste först laddas ner från AUTOPHIX webbplats till datorn).

BILD 45

4. Välj posten Update.exe. Följande skärmbild visas.

BILD 46

5. Klicka på Feedback (Återkoppla).

BILD 47

6. Skicka återkopplingsfilen feedback.bin till support@autophlx.com.

ENHETSINFORMATION

Välj posten Device Information (Enhetsinformation). Följande displaybild visas.

BILD 48

UPPDATERING

1. Ladda ner uppdateringsprogramvaran på www.autophlx.com.
2. Anslut produkten till datorn med en USB-kabel.

BILD 49




3. Uppdateringsprogramvaran stöds endast av Windows 7, 8 och 10. Windows 8 och 10 kan köra uppdateringsprogramvaran direkt, för Windows 7 måste drivrutin installeras. Följ anvisningarn i bilderna.
 1. Klicka på filen driver.
 2. Klicka på install driver.bat för att installera drivrutinen.
 3. Klicka på Update.exe.

BILD 50

SIKKERHETSANVISNINGER

- Test- og kontrollarbeid på kjøretøy skal kun utføres i et sikkert arbeidsmiljø og under sikre forhold.
- Du må aldri prøve å bruke eller lese av produktet samtidig som du kjører eller styrer kjøretøyet – risiko for alvorlig personskade eller dødsfall.
- Bruk vernebriller som oppfyller kravene i ANSI.
- Arbeid kun utendørs eller på et godt ventilert sted – fare for dødsfall og/eller personskade som følge av å puste inn motoravgasser.
- Aktiver parkeringsbremsen på kjøretøyet. Hvis kjøretøyet har automatisk girkasse, skal denne settes i P (parkering), og hvis det har manuell girkasse, skal den settes i fri.
- Arbeid kun utendørs eller på et godt ventilert sted – fare for dødsfall og/eller personskade som følge av å puste inn motoravgasser.
- Vær oppmerksom på bevegelige deler (kjølevifte, hjelpeapparatdrift etc.) når kjøretøyet motor er i gang – fare for alvorlig personskade.
- Forbrenningsmotorer blir svært varme når de er i gang – fare for brannskade.
- Motoren skal dessuten være avslått og tenningen frakoblet når testutstyr kobles til eller fra, ellers kan testutstyret eller kjøretøyet elektronikk ta skade. Koble fra tenningen før feilkodeleseren kobles til eller fra kjøretøyet diagnostikkontakt (Data Link Connector, DLC).
- Drivstoffdunst og batterigasser er svært antennelige. Hold gnister, varme objekter og åpen ild unna batteri, drivstoffsystem og drivstoffdunst, for å minimere risikoen for eksplosjon. Ikke røyk i nærheten av kjøretøyet mens testing pågår.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/ forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnnes i henhold til gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Display	(2,4") 320 x 240 px
Bakgrunnsbelysning	Ja
Justerbar kontrast	Ja
Omgivelsestemperatur, drift	0 til 60 °C
Omgivelsestemperatur, oppbevaring	-20 til 70 °C
Strømforsyning	8 – 18 V
Mål	mm

BESKRIVELSE

1. *Bakgrunnsbelyst display*
2. *Oppoverpilknapp til å bla oppover*
3. *Venstrepilknapp til å bla mot venstre*
4. *Knapp for kvittering av valg/handling*
5. *Høyrepilknapp til å bla mot høyre*
6. *Nedoverpilknapp til å bla nedover*

7. *Knappen for å annullere valg/handling eller gå tilbake i menyene*

BILDE 1

OM PRODUKTET

Feilkodeleser for Volvo-modeller. Et hjelpsomt diagnostikkverktøy med støtte for omborddiagnose-2 (OBD-II). Leser kjøretøyinformasjon, tilbakestill feilkoder og er utstyrt med smarte diagnostikkverktøy og spesialfunksjoner med mulighet for å slukke varselindikatorer for oljetrykk, parkeringsbrems (EPB), batteri (BMS) og elektronisk gassregulering (ETC). Leveres i et beskyttende etui med bærereim.

OM FEILKODER

OBD II-systemet lagrer feilkoder (Diagnostic Trouble Codes, DTC) i kjøretøyets datasystem. Feilkodene gir informasjon om type feil og under hvilke driftsforhold feilen oppstod, noe som forenkler feilsøking og utbedring. OBD II-feilkodene består av en 5-sifret alfanumerisk tegnstring. Det første tegnet i feilkoden er en bokstav som angir hvilket reguleringssystem som forårsaket feilkoden. De følgende fire tegnene er sifrer som gir utfyllende informasjon om hvor og under hvilke driftsforhold feilkoden ble generert. Se eksemplet nedenfor.

BRUK

TILKOBLING

1. Aktiver tenningen.
2. Finn kjøretøyets 16-pols diagnostikkontakt (DLC).
3. Koble til feilkodeleseren.

STØTTE OG FUNKSJONER

- Produktet støtter protokollene KWP, CAN og UDS.
- Produktet støtter alle OBDII-/EOBD-protokollene: VPW, PWM, ISO, KWP 2000 og CAN.
- Produktet støtter følgende Volvo-modeller:

Modell	Årsmøll
850	1992 – 1997
960	1991 – 1997
C30	2007 – 2013
S40	1996 – 2012
V40	1996 – 2004
V40	2013 – 2018
XC40	2018 – 2019
V50	2004 – 2012
S60	2001 – 2019
S60L	2019 –
V60	2011 –
XC60	2009 – 2019
C70 Cabriolet	1998 – 2005
C70 Coupé	1998 – 2002
C70	2006 – 2013

S70	1997 – 2000
V70	1997 – 2016
V70 XC/XC70	1997 – 2007
V70 XC/XC70	2001 – 2007
XC70	2008 – 2016
S80	1999 – 2016
S90	1997 – 1998
S90	2017 – 2019
S90L	2018 – 2019
V90	1997 – 1998
V90	2017 – 2019
V90 Gross Country	2017 – 2019
XC90	2003 – 2019

FUNKSJONSBEKRIVELSE

Kjøretøy-ID

Startbilde

BILDE 2

1. Trykk på knappen OK i hovedmenyen For Volvo.

BILDE 3

2. Trykk på Identify the Vehicle (kjøretøy-ID).
 - Velg Menu (meny)

- **Identify the Vehicle (kjøretøy-ID)**
- Manual Select (manuelt valg)

BILDE 4

3. Følgende displaybilde vises.

BILDE 5

4. Trykk på System Scan (systemskanning). Følgende displaybilder vises.

BILDE 6**MERK!**

Alternativet System Scan (systemskanning) kontrollerer systemer med feil og viser antallet feil. Alternativet Manual Select (manuelt valg) kontrollerer alle systemer som støttes.

SYSTEMSKANNING

1. Velg System Scan (systemskanning) og merk ECM "Engine Control Module" (motorstyreenhet). Følgende displaybilde vises.

BILDE 7

2. Velg Version Information (versjonsinformasjon). Følgende displaybilde vises.

BILDE 8

3. Velg Read Fault Codes (les feilkoder). Følgende displaybilde vises.

BILDE 9

4. Velg Erase Fault Codes (slett feilkoder) og trykk på knappen OK for å bekrefte spørsmålet "Feilkodene vil bli slettet. Vil du fortsette?". Følgende informasjon vises på skjermen: "Feilkodene er slettet. Vent i 10 sekunder. Skru av tenningen og skru den på igjen. Les feilkodene for å verifisere".

BILDE 10

5. Velg Read Datastream (les datastrøm) og trykk på knappen OK.
Velg View All Items (vis alle poster) og trykk på knappen OK.

BILDE 11

6. Velg View All Items (vis alle poster) og trykk på knappen OK.
Følgende displaybilde vises.

BILDE 12

7. Velg Select Items (velg poster) og trykk på knappen OK.

BILDE 13

8. Følgende displaybilde vises.

BILDE 14**MERK!**

Alternativet lesing av datastrøm finnes kun for motor, gir, ABS, sentralstyreenhet (CEM) og kollisjonsputer.

MANUELT VALG

Velg Manual Select (manuelt valg). På displayet vises alle systemer som støttes. Velg systemet som skal testes. Velg kjøretøyets produksjonsår og trykk på knappen OK for å gå til valgt meny.

BILDE 15

På dette skjermbildet vises alternativene System Scan (systemskanning), Manual Select (manuelt valg) og Special Functions (spesialfunksjoner).

- Med alternativet System Scan kan systemskanning i kjøretøyet gjennomføres.
- Med alternativet Manual Select velger du selv hvilket system som skal søkes.
- Alternativet Special Functions viser hvilke spesialfunksjoner produktet støtter for det aktuelle kjøretøyet.

BILDE 16

SPESIALFUNKSJONER

Velg Oil Reset (oljeskift-tilbakestilling). Spesialfunksjonene omfatter tilbakestilling ved oljeskift samt BMS-, EPB- og ETC-tilbakestilling.

BILDE 17

Eksempel

Nedenfor finner du en beskrivelsen av tilbakestilling ved oljeskift samt ETC-tilbakestilling som eksempel.

Oljeskift-tilbakestilling

Velg Oil Reset (oljeskift-tilbakestilling). Følg fremgangsmåten i skjermbildene.

- Resetting the Service Reminder (tilbakestill servicepåminnelse)
- Reset the SRI for CEM (tilbakestill servicepåminnelse for sentralstyreenhet)
- Reset the SRI for DIM (tilbakestill servicepåminnelse for kombiinstrument)
- Ignition On (tenning på)
- The Service Reminder Lamp, resetting Finished (Tilbakestilling av servicepåminnelse (SRI) fullført)

BILDE 18

ETC-tilbakestilling

1. Velg ETC reset (ETC-tilbakestilling). Vilkårene nedenfor må være oppfylte for å gjennomføre matching av spjeldhus og gasspedal.
 - Tenning skrudd på, motoren ikke startet.
 - Ingen feilkoder i motorstyreenheten.

- Alle strømforbrukere avslått.
- Kjølevæsketemperatur over 85 °C.
- Gasspedalen sluppet helt ut.

BILDE 19

2. Trykk på Adaption Of The Trottle Unit (tilpassing av spjeldhus). Følg fremgangsmåten i skjermbildene. Bekreft med OK eller avbryt med ESC.

BILDE 20

- Tenning på
- Kontrollere om noen feilkoder er lagret. Det må ikke være noen lagrede feilkoder (Diagnostic Trouble Codes).

BILDE 21

- Hvis det er noen lagrede feilkoder, skal ikke tilpassing gjøres.

BILDE 22

- OBS! Når alle grunnvilkår er oppfylte, må tenningen være påslått i minst 30 sekunder før tilpassingen kan starte. Tilpassingen tar ca. 10 sekunder.

BILDE 23

Tilpassing

- Tenning av
- Tenning på
- Parameteravlesing
- Kontroller at vilkårene nedenfor for tilpassing av spjeldhuset er oppfylte.

BILDE 24

Tilpassing av spjeldhuset er oppfylt.

1. Motoren avslått og tenningen på.
2. Batterispenningen er høyere enn 10 V.

3. Gasspedalen er sluppet helt ut.

4. Kjøretøyet står stille.

BILDE 25

(ingen kjøretøyhastighetssignal)

5. Motorens kjølevæsketemperatur (ECT) er mellom 5 og 100 °C.

6. Innsugingsluftens temperatur (IAT) er høyere enn 5 °C.

BILDE 26

Batterispenning: 0 V

Innsugingsluftens temperatur: 27 °C

Kjølevæsketemperatur: 48 °C

Tilpassing av spjeldhus: ikke OK

BILDE 27

Tilpassing av spjeldhus pågår: ja

Trykk på ESC for å gå ut av funksjonen.

BILDE 28

- Tilpassing av spjeldhus: OK

- Tilpassing av spjeldhus pågår: nei

BILDE 29

OBDII-SYSTEM

Avlesing av feilkoder

1. Bruk oppover- og nedoverpilkknappen for å merke Read Codes (les feilkoder) i diagnostikkmenyen og trykk på OK for å bekrefte.

BILDE 30

2. Feilkodene og deres betydninger vises på displayet.
 - Generic (generell) Current (aktiv)
 - O2-giverkrets, lav spenning bank 1, giver 3

BILDE 31**SLETTING AV FEILKODER**

1. Bruk oppover- og nedoverpilkknappen for å merke [Slett feilkoder] i diagnostikkmenyen og trykk på OK for å bekrefte.

BILDE 32

2. En varselmelding som ber om bekreftelse vises. Trykk på OK for å bekrefte eller ESC for å avbryte.

BILDE 33

3. Skru på tenningen, men ikke start motoren, og trykk på knappen OK for å fortsette.
4. Utslipsrelaterte feilkoder er slettet.

BILDE 34**KLAR FOR INSPEKSJON**

Bruk oppover- og nedoverpilkknappen for å merke I/M Readiness (inspeksjonsklar) i diagnostikkmenyen og trykk på OK.

- Read Codes (les feilkoder)
- Erase Codes (slett feilkoder)
- **I/M Readiness (klar for inspeksjon)**
- Data Stream (datastrøm)
- Vehicle Information (kjøretøyinformasjon)

BILDE 35

DATASTRØM

Bruk oppover- og nedoverpilkknappen for å merke Data Stream (datastrøm) i diagnostikkmenyen og trykk på OK.

BILDE 36

- View All Items (vis alle poster)
- Select Items (velg poster)

BILDE 37

- Status drivstoffsystem 1
- Status drivstoffsystem 2
- Beregnet belastningsverdi
- Motorens kjølevæsketemperatur
- Drivstoffkorreksjonsverdi, korttids, bank 1

BILDE 38

KJØRETØYINFORMASJON

Merk posten Vehicle Information (kjøretøyinformasjon) og trykk på OK for å vise kjøretøysinformasjon, for eksempel kjøretøyets chassisnummer (Vehicle Identification Number, VIN), kalibrerings-ID (Calibration ID, CID) og kalibreringsverifiseringsnummer (Calibration Verification Number, CVN).

BILDE 39

INNSTILLINGER

Språk

Velg posten Language (språk). Velg mellom engelsk, fransk, tysk, spansk, russisk, portugisisk, svensk, finsk, norsk, dansk og italiensk for brukergrensesnittet.

- **Språk**
- Bruksanvisning
- Måleenheter
- Bakgrunnsfarge
- Tilbakemelding av testresultat
- Enhetsinformasjon

BILDE 40**BRUKSANVISNING**

Velg posten Instructions (bruksanvisning).

- Språk
- **Bruksanvisning**
- Måleenheter
- Bakgrunnsfarge
- Tilbakemelding av testresultat
- Enhetsinformasjon

BILDE 41**MÅLEENHETER**

Velg posten Unit of Measure (måleenhet). Velg Metric (metrisk SI) eller Imperial.

- Språk
- Bruksanvisning
- **Måleenheter**
- Bakgrunnsfarge
- Tilbakemelding av testresultat
- Enhetsinformasjon

BILDE 42

BAKGRUNNSFARGE

Velg posten Skin Style (bakgrunnsfarge). Velg mellom Sky Gray (grå) eller Gem Blue (blå) i neste visning.

- Språk
- Bruksanvisning
- Måleenheter
- **Bakgrunnsfarge**
- Tilbakemelding av testresultat
- Enhetsinformasjon

BILDE 43

TILBAKEMELDING AV TESTRESULTAT

1. Ved urimelig testresultat eller andre problemer ved bruk av produktet kan testresultatet tilbakemeldes til produsenten med tilbakemeldingsfunksjonen. Velg posten Feedback The Test Result (tilbakemelding av testresultat). Feilkode vises på displayet:
 - Feilkodeleseren er klar for innstilling – utfør de funksjonene som gir testresultatet som skal tilbakemeldes.
 - Etter fullført test kobler du feilkodeleseren fra kjøretøyet og kobler den til en datamaskin med USB-kabel.

BILDE 44

- Trykk deretter flere ganger på knappen ESC for å gå tilbake til hovedmenyen.

Eksempel

Feil ved registrering av batteriskifte: Merk alternativet Registry Battery Change (registrere batteriskifte) og registrer batteriskiftet på nytt (dette trinnet er veldig viktig).

MERK!

Produktet skal være koblet til kjøretøyet når det ovennevnte trinnet utføres.

2. Koble produktet fra kjøretøyet når registreringen av batteriskiftet er fullført.
3. Koble produktet til en datamaskin med USB-kabel, overfør data og skap en tilbakemeldingsfil (en oppgraderingsfil må først lastes ned fra AUTOPHIX' nettsted til datamaskinen).

BILDE 45

4. Velg posten Update.exe. Følgende skjermbilde vises.

BILDE 46

5. Klikk på Feedback (tilbakemelding).

BILDE 47

6. Send tilbakemeldingsfilen feedback.bin til support@autophlx.com.

ENHETSINFORMASJON

Velg posten Device Informasjon (enhetsinformasjon). Følgende displaybilde vises.

BILDE 48**OPPDATERING**

1. Last ned oppdateringsprogramvaren fra www.autophlx.com.
2. Koble produktet til datamaskinen med en USB-kabel.

BILDE 49

3. Oppdateringsprogramvaren er kun støttet av Windows 7, 8 og 10. Windows 8 og 10 kan kjøre oppdateringsprogramvaren direkte, mens for Windows 7 må driveren installeres. Følg anvisningene på bildene.
 1. Klikk på filen driver.
 2. Klikk på install driver.bat for å installere driveren.
 3. Klikk på Update.exe.




BILDE 50

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Wykonuj testy i kontrolę pojazdu wyłącznie w bezpiecznym środowisku pracy i w bezpiecznych warunkach.
- Nigdy nie próbuj używać ani odczytywać wyników pomiarowych produktu w czasie jazdy lub podczas manewrowania pojazdem – ryzyko ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.
- Używaj okularów ochronnych, które spełniają wymagania normy ANSI.
- Pracuj wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanych pomieszczeniach – ryzyko śmierci i/lub obrażeń ciała na skutek wdychania spalin silnikowych.
- Zaciągnij hamulec postojowy pojazdu. Jeżeli pojazd jest wyposażony w automatyczną skrzynię biegów, ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji P (parking), a jeśli pojazd ma manualną skrzynię biegów, ustaw ją w pozycji neutralnej.
- Pracuj wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanych pomieszczeniach – ryzyko śmierci i/lub obrażeń ciała na skutek wdychania spalin silnikowych.
- Uważaj na ruchome części (wentylator chłodzący, napęd wspomagania itd.), gdy pojazd jest uruchomiony – ryzyko ciężkich obrażeń ciała.
- Silniki spalinowe nagrzewają się podczas pracy, co stwarza ryzyko oparzeń.
- Podczas podłączania i odłączania urządzenia pomiarowego silnik i zapłon muszą być wyłączone, w innym przypadku zachodzi ryzyko uszkodzenia urządzenia pomiarowego lub elementów elektronicznych pojazdu. Odłącz zapłon przed podłączeniem lub odłączeniem czytnika kodów błędów do/od złącza diagnostycznego pojazdu (Data Link Connector, DLC).

- Opary paliwa i gazy wytwarzane przez akumulator są wyjątkowo łatwopalne. Utrzymuj akumulator, układ paliwowy i opary paliwa z dala od źródeł iskrzenia, nagranych elementów oraz otwartego ognia, aby zminimalizować ryzyko wybuchu. Nie pal w pobliżu pojazdu w czasie testowania.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Wyświetlacz	(2,4") 320 x 240 px
Podświetlenie tła	Tak
Regulacja kontrastu	Tak
Temperatura otoczenia podczas pracy	od 0 do 60°C
Temperatura otoczenia podczas przechowywania	od -20 do 70°C
Zasilanie	8–18 V
Wymiary	mm

OPIS

1. *Podświetlany wyświetlacz*
2. *Strzałka w górę do przesuwania w górę*

3. *Strzałka w lewo do przesuwania w lewo*
4. *Przycisk potwierdzenia wyboru lub funkcji*
5. *Strzałka w prawo do przesuwania w prawo*
6. *Strzałka w dół do przesuwania w dół*
7. *Przycisk do anulowania wyboru/funkcji lub do powrotu do poprzedniego menu*

RYS. 1

O PRODUKCIE

Skaner diagnostyczny do samochodów marki Volvo. Przydatne narzędzie diagnostyczne z obsługą diagnostyki pokładowej II (OBD-II). Produkt odczytuje informacje o pojeździe, usuwa kody błędów i jest wyposażony w praktyczne narzędzia diagnostyczne oraz funkcje specjalne umożliwiające wyłączenie kontrolki oleju, hamulca postojowego (EPB), akumulatora (BMS) oraz elektronicznego sterowania przepustnicą (ETC). Dostarczany w ochronnym etui z paskiem.

O KODACH BŁĘDÓW

System OBD II przechowuje kody błędów (Diagnostic Trouble Codes, DTC) w systemie komputerowym pojazdu. Kody błędów informują o charakterze usterki oraz gdzie i w jakich warunkach użytkownika usterka wystąpiła. Ułatwia to wykrywanie usterek i rozwiązywanie problemów. Kody błędów OBD II to ciąg pięciu znaków alfanumerycznych. Pierwszy znak kodu to litera oznaczająca system regulacji, który wygenerował kod błędu. Kolejne cztery znaki to cyfry, które zawierają uzupełniające informacje o tym, gdzie i w jakich okolicznościach został wygenerowany kod błędu. Patrz przykłady poniżej.

OBSŁUGA**PODŁĄCZANIE**

1. Włącz zapłon.
2. Znajdź 16-pinowe złącze diagnostyczne pojazdu (DLC).
3. Podłącz skaner diagnostyczny.

OBSŁUGIWANE MODELE I FUNKCJE

- Produkt obsługuje protokoły KWP, CAN i UDS.
- Produkt obsługuje wszystkie protokoły OBDII-/EOBD: VPW, PWM, ISO, KWP 2000 i CAN.
- Produkt obsługuje następujące modele samochodów marki Volvo:

Model	Rocznik
850	1992–1997
960	1991–1997
C30	2007–2013
S40	1996–2012
V40	1996–2004
V40	2013–2018
XC40	2018–2019
V50	2004–2012
S60	2001–2019
S60L	2019–

V60	2011–
XC60	2009–2019
C70 Cabriolet	1998–2005
C70 Coupé	1998–2002
C70	2006–2013
S70	1997–2000
V70	1997–2016
V70 XC/XC70	1997–2007
V70 XC/XC70	2001–2007
XC70	2008–2016
S80	1999–2016
S90	1997–1998
S90	2017–2019
S90L	2018–2019
V90	1997–1998
V90	2017–2019
V90 Gross Country	2017–2019
XC90	2003–2019

OPIS FUNKCJI

Identyfikacja pojazdu

Ekran startowy

RYS. 2

1. Naciśnij przycisk „OK” w menu głównym „For Volvo” (Volvo).

RYS. 3

2. Wybierz „Identify the Vehicle” (identyfikacja pojazdu).
 - „Select Menu” (wybór menu)
 - **„Identify the Vehicle” (identyfikacja pojazdu)**
 - „Manual Select” (wybór ręczny)

RYS. 4

3. Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

RYS. 5

4. Naciśnij „System Scan” (skanowanie systemu). Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

RYS. 6

UWAGA!

Opcja „System Scan” (skanowanie systemu) sprawdza wadliwe systemy i informuje o liczbie usterek. Opcja „Manual Select” (wybór ręczny) sprawdza wszystkie obsługiwane systemy.

SKANOWANIE SYSTEMU

1. Wybierz „System Scan” (skanowanie systemu) i zaznacz ECM „Engine Control Module” (moduł sterujący silnika). Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

RYS. 7

- Wybierz „Version Information” (informacja o modelu).
Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

RYS. 8

- Wybierz „Read Fault Codes” (odczytaj kody błędów).
Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

RYS. 9

- Wybierz „Erase Fault Codes” (usuń kody błędów) i naciśnij przycisk „OK”, aby zatwierdzić komunikat „Kody błędów zostaną usunięte. Czy chcesz kontynuować?”. Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje: „Kody błędów zostały usunięte. Odczekaj 10 sekund. Odłącz zapłon i włącz go ponownie. Odczytaj kody błędów, aby zweryfikować wykonane działanie”.

RYS. 10

- Wybierz „Read Datastream” (odczytaj strumień danych) i naciśnij przycisk „OK”. Wybierz „View All Items” (pokaż wszystkie pozycje) i naciśnij przycisk „OK”.

RYS. 11

- Wybierz „View All Items” (pokaż wszystkie pozycje) i naciśnij przycisk „OK”. Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

RYS. 12

- Wybierz „Select Items” (wybór pozycji) i naciśnij przycisk „OK”.

RYS. 13

- Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

RYS. 14**UWAGA!**

Funkcja odczytywania strumienia danych jest dostępna tylko dla silnika, przekładni, układu przeciwblokującego (ABS), centralnego modułu elektronicznego (CEM) i poduszek powietrznych.

WYBÓR RĘCZNY

Wybierz „Manual Select” (wybór ręczny). Na wyświetlaczu pojawią się wszystkie obsługiwane systemy. Wybierz system, który chcesz sprawdzić. Wybierz rok produkcji pojazdu i naciśnij przycisk „OK”, aby przejść do wybranego menu.

RYS. 15

Na wyświetlaczu pojawią się opcje „System Scan” (skanowanie systemu), „Manual Select” (wybór ręczny) i „Special Functions” (funkcje specjalne).

- Opcja „System Scan” umożliwia skanowanie systemu w pojeździe.
- Opcja „Manual Select” umożliwia samodzielne wybranie systemu, który ma zostać przeskanowany.
- Opcja „Special Functions” daje dostęp do informacji o funkcjach specjalnych, które produkt oferuje dla danego pojazdu.

RYS. 16

FUNKCJE SPECJALNE

Wybierz „Oil Reset” (kasowanie inspekcji olejowej). Do funkcji specjalnych należą kasowanie inspekcji olejowej oraz reset BMS, EPB i ETC.

RYS. 17

Przykład

Jako przykład prezentujemy kasowanie inspekcji olejowej i reset ETC.

Kasowanie inspekcji olejowej

Wybierz „Oil Reset” (kasowanie inspekcji olejowej). Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

- „Resetting the Servic Reminder” (kasowanie przypomnienia serwisowego)

- „Reset the SRI for CEM” (kasowanie przypomnienia serwisowego dla centralnego modułu elektronicznego)
- „Reset the SRI for DIM” (kasowanie przypomnienia serwisowego dla zestawu wskaźników)
- „Ignition On” (Zapłon włączony)
- „The Service Reminder Lamp, resetting Finished” (kasowanie przypomnienia serwisowego (SRI) zostało zakończone)

RYS. 18**Reset ETC**

1. Wybierz „ETC reset” (reset ETC). Aby możliwe było dopasowanie przepustnicy do pedału gazu, należy spełnić poniższe warunki:
 - Zapłon włączony, silnik zgaszony.
 - Brak kodów błędów w module sterującym silnika.
 - Wyłączenie wszystkich odbiorników prądu.
 - Temperatura płynu chłodniczego powyżej 85°C.
 - Zwolniony pedał gazu.

RYS. 19

2. Naciśnij „Adaptation Of The Throttle Unit” (adaptacja przepustnicy). Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu. Potwierdź za pomocą „OK” lub przerwij czynność, naciskając „ESC”.

RYS. 20

- Zapłon włączony
- Sprawdź, czy w pamięci są przechowywane kody błędów. W pamięci nie mogą się znajdować żadne kody błędów („Diagnostic Trouble Codes”).

RYS. 21

- Jeśli w pamięci są kody błędów, adaptacja jest niemożliwa.

RYS. 22

- UWAGA! Po spełnieniu wszystkich warunków podstawowych zapłon musi być włączony przez minimum 30 sekund przed rozpoczęciem adaptacji. Adaptacja trwa ok. 10 sekund.

RYS. 23

Adaptacja

- Zapłon wyłączony
- Zapłon włączony
- Odczytywanie parametrów
- Upewnij się, że poniższe warunki adaptacji przepustnicy są spełnione.

RYS. 24

Warunki adaptacji przepustnicy są spełnione.

1. Silnik zgaszony, zapłon włączony.
2. Napięcie akumulatora powyżej 10 V.
3. Zwolniony pedał gazu.
4. Pojazd jest nieruchomy.

RYS. 25

(brak jakichkolwiek sygnałów dotyczących prędkości pojazdu)

5. Temperatura płynu chłodniczego silnika (ECT) wynosi od 5 do 100°C.
6. Temperatura powietrza zasysanego (IAT) wynosi powyżej 5°C.

RYS. 26

Napięcie akumulatora: 0 V

Temperatura powietrza zasysanego: 27°C

Temperatura płynu chłodniczego: 48°C

Adaptacja przepustnicy: nieprawidłowa

RYS. 27

Adaptacja przepustnicy w trakcie: tak

Naciśnij „ESC”, aby opuścić funkcję.

RYS. 28

- Adaptacja przepustnicy: OK

Adaptacja przepustnicy w trakcie: nie

RYS. 29

System OBDII

Odczytywanie kodów błędów

1. Używając strzałek w górę i w dół, zaznacz „Read Codes” (odczytaj kody błędów) w menu diagnostycznym i naciśnij „OK”, aby zatwierdzić wybór.

RYS. 30

2. Na wyświetlaczu pojawią się kody błędów i ich znaczenie.
 - Generic (generyczny) Current (aktywny)
 - Obwód czujnika O2, niskie napięcie (bank 1, czujnik 3)

RYS. 31

USUWANIE KODÓW

1. Używając strzałek w górę i w dół, zaznacz [Usuń kody błędów] w menu diagnostycznym i naciśnij „OK”, aby zatwierdzić wybór.

RYS. 32

2. Na wyświetlaczu pojawi się wiadomość ostrzegawcza z prośbą o potwierdzenie wyboru. Naciśnij „OK”, aby zatwierdzić wybór lub „ESC”, aby przerwać działanie.

RYS. 33

3. Włącz zapłon, ale nie uruchamiaj silnika. Naciśnij przycisk „OK”, aby kontynuować.

4. Usunięto kody błędów związane z emisją spalin.

RYS. 34

GOTOWOŚĆ DO KONTROLI

Używając strzałek w górę i w dół, zaznacz „I/M Readiness” (gotowość do kontroli) w menu diagnostycznym i naciśnij „OK”.

- Read Codes (odczytaj kody błędów)
- Erase Codes (usuń kody błędów)
- **I/M Readiness (gotowość do kontroli)**
- Data Stream (strumień danych)
- Vehicle Information (informacje o pojeździe)

RYS. 35

STRUMIEŃ DANYCH

Używając strzałek w górę i w dół, zaznacz „Data Stream” (strumień danych) w menu diagnostycznym i naciśnij „OK”.

RYS. 36

- „View All Items” (pokaż wszystkie pozycje)
- „Select Items” (wybór pozycji)

RYS. 37

- Stan układu paliwowego 1
- Stan układu paliwowego 2
- Wyliczona wartość obciążenia
- Temperatura płynu chłodniczego silnika
- Wartość krótkoterminowej korekty paliwowej, bank 1

RYS. 38

INFORMACJE O POJEŹDZIE

Zaznacz pozycję Vehicle Information (informacje o pojeździe) i naciśnij przycisk „OK”, aby wyświetlić informacje o pojeździe, np. numer nadwozia (Vehicle Identification Number, VIN), identyfikator kalibracji (Calibration ID, CID) i numer weryfikacyjny kalibracji (Calibration Verification Number, CVN).

RYS. 39

USTAWIENIA

Język

Wybierz pozycję „Language” (język). Wybierz język interfejsu: angielski, francuski, hiszpański, rosyjski, portugalski, szwedzki, fiński, norweski, duński lub włoski.

- **Język**
- Instrukcja obsługi
- Jednostki pomiaru
- Kolor tła
- Informacje zwrotne o wyniku testu
- Informacje o urządzeniu

RYS. 40

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wybierz pozycję „Instructions” (instrukcja).

- Język
- **Instrukcja obsługi**
- Jednostki pomiaru
- Kolor tła

- Informacje zwrotne o wyniku testu
- Informacje o urządzeniu

RYS. 41**JEDNOSTKI POMIARU**

Wybierz pozycję „Unit of Measure” (jednostki pomiaru). Wybierz pozycję „Metric” (układ SI) lub „Imperial”.

- Język
- Instrukcja obsługi
- **Jednostki pomiaru**
- Kolor tła
- Informacje zwrotne o wyniku testu
- Informacje o urządzeniu

RYS. 42**KOLOR TŁA**

Wybierz pozycję „Skin Style” (Kolor tła). Wybierz „Sky Gray” (szary) lub „Gem Blue” (niebieski) na kolejnym ekranie.

- Język
- Instrukcja obsługi
- Jednostki pomiaru
- **Kolor tła**
- Informacje zwrotne o wyniku testu
- Informacje o urządzeniu

RYS. 43**INFORMACJE ZWROTNE O WYNIKU TESTU**

1. W razie nieuzasadnionych wyników testu i innych problemów podczas używania produktu istnieje możliwość przesłania wyników

testu producentowi (przy użyciu funkcji „informacje zwrotne”). Wybierz pozycję „Feedback The Test Result” (informacje zwrotne o wyniku testu). Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje:

- Skaner diagnostyczny jest gotowy do nagrywania – wykonaj funkcje, których wyniki chcesz przestać.
- Po wykonaniu testu odłącz skaner diagnostyczny od pojazdu i podłącz go do komputera, używając przewodu USB.

RYS. 44

- Naciśnij następnie kilka razy przycisk „ESC”, aby przejść z powrotem do menu głównego.

Przykład

Błąd podczas rejestrowania wymiany akumulatora: Zaznacz opcję „Registry Battery Change” (zarejestruj wymianę akumulatora) i ponownie zarejestruj wymianę akumulatora (to bardzo ważny krok).

UWAGA!

Podczas wykonywania tego kroku produkt powinien być podłączony do pojazdu.

2. Po zakończeniu rejestracji wymiany akumulatora odłącz produkt od pojazdu.
3. Podłącz produkt do komputera za pomocą przewodu USB, przenieś dane i utwórz plik z informacją zwrotną (na początku należy pobrać na komputer plik z aktualizacjami ze strony AUTOPHIX).

RYS. 45

4. Wybierz pozycję Update.exe. Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

RYS. 46

5. Naciśnij „Feedback” (informacja zwrotna).

RYS. 47

6. Prześlij plik z informacją zwrotną „feedback.bin” na adres support@autophlx.com.

INFORMACJE O URZĄDZENIU

Wybierz pozycję „Device Information” (informacje o urządzeniu). Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

RYS. 48

AKTUALIZACJE

1. Pobierz oprogramowanie do aktualizacji (www.autophlx.com).
2. Podłącz produkt do komputera za pomocą przewodu USB.

RYS. 49




3. Oprogramowanie do aktualizacji jest obsługiwane wyłącznie przez systemy Windows 7, 8 i 10. Systemy Windows 8 i 10 uruchamiają oprogramowanie do aktualizacji od razu, w systemie Windows 7 konieczne jest zainstalowanie sterowników. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ilustracjach.
 1. Kliknij plik ze sterownikami.
 2. Naciśnij „install driver.bat”, aby zainstalować sterowniki.
 3. Kliknij Update.exe.

RYS. 50

SAFETY INSTRUCTIONS

- Carry out testing and inspection of vehicles only in a safe working environment and in safe conditions.
- Never attempt to use or read the product while manoeuvring the vehicle – risk of fatal or serious personal injury.
- Wear safety glasses that comply with the requirements of ANSI.
- Work outdoors or in a well ventilated area – risk of personal and/or fatal injury from inhalation of exhaust fumes.
- Apply the parking brake. If the vehicle has an automatic gearbox put it in P (parking), if it has a manual gearbox put it in neutral.
- Work outdoors or in a well ventilated area – risk of personal and/or fatal injury from inhalation of exhaust fumes.
- Pay attention to moving parts (fan, auxiliary drive etc.) when the engine is running – risk of serious personal injury.
- Internal combustion engines get very hot when they are switched on – risk of burn injury.
- The engine and ignition must be switched off when connecting or disconnecting the test equipment, otherwise the test equipment or electronics in the vehicle can be damaged. Switch off the ignition before connecting the fault code reader to, or disconnecting it from, the Data Link Connector (DLC).
- Fuel and battery fumes are highly flammable. Keep sparks, hot objects and naked flames away from the battery, fuel system and fuel fumes to minimise the risk of explosion. Do not smoke near the vehicle when testing is in progress.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Display	(2.4") 320 x 240 px
Backlight	Yes
Adjustable contrast	Yes
Ambient temperature, in use	0 to 60°C
Ambient temperature, storage	-20 to 70°C
Power supply	8 – 18 V
Size	mm

DESCRIPTION

1. *Backlit display*
2. *Up arrow button to browse up*
3. *Left arrow button to browse to left*
4. *Button to acknowledge selection/step*
5. *Right arrow button to browse to right*
6. *Down arrow – to browse down*

7. *Button to cancel selection/step, or to step back in the menus*

FIG. 1

ABOUT THE PRODUCT

Fault code reader for Volvo models. A useful diagnostic tool with support for on-board diagnostics 2 (OBD-II). Reads vehicle information, resets fault codes and has smart diagnostic tools and special functions to turn off warning indicators for oil pressure, parking brake (EPB), battery (BMS) and electronic throttle control (ETC). Supplied in protective case with carry strap.

ABOUT FAULT CODES

The OBD II system stores fault codes (Diagnostic Trouble Codes, DTC) in the vehicle's computer system. The fault codes provide information on the type of fault and where and in which conditions the fault occurred, which simplifies fault tracing and correction. The OBD II codes consist of a 5 character alphanumeric string. The first character is a letter that indicates which control system has caused the fault. The following four characters are digits that provide supplementary information on where and in which conditions the fault code was generated. See example below.

USE

CONNECTION

1. Activate ignition.
2. Localise the 16-pin diagnostics connector (DLC).
3. Connect the fault code reader.

SUPPORT AND FUNCTIONS

- The product supports the protocols KWP, CAN and UDS.
- The product supports all OBDII/EODB protocols: VPW, PWM, ISO, KWP 2000 and CAN.
- The product supports the following Volvo models:

Model	Year
850	1992 – 1997
960	1991 – 1997
C30	2007 – 2013
S40	1996 – 2012
V40	1996 – 2004
V40	2013 – 2018
XC40	2018 – 2019
V50	2004 – 2012
S60	2001 – 2019
S60L	2019 –
V60	2011 –
XC60	2009 – 2019
C70 Cabriolet	1998 – 2005
C70 Coupé	1998 – 2002
C70	2006 – 2013

S70	1997 – 2000
V70	1997 – 2016
V70 XC/XC70	1997 – 2007
V70 XC/XC70	2001 – 2007
XC70	2008 – 2016
S80	1999 – 2016
S90	1997 – 1998
S90	2017 – 2019
S90L	2018 – 2019
V90	1997 – 1998
V90	2017 – 2019
V90 Cross Country	2017 – 2019
XC90	2003 – 2019

FUNCTIONAL DESCRIPTION

Vehicle ID

Start image

FIG. 2

1. Press the OK button on the main menu For Volvo.

FIG. 3

2. Press Identify the Vehicle.
 - Select Menu

- **Identify the Vehicle**
- Manual Select

FIG. 4

3. The following display image is shown.

FIG. 5

4. Press System Scan. The following display images are shown.

FIG. 6**NOTE:**

The option System Scan checks faulty systems and shows the number of faults. The option Manual Select checks all supported systems.

SYSTEM SCAN

1. Select System Scan and mark ECM "Engine Control Module". The following display image is shown.

FIG. 7

2. Select Version Information. The following display image is shown.

FIG. 8

3. Select Read Fault Codes. The following display image is shown.

FIG. 9

4. Select Erase Fault Codes and press the OK button to confirm the question "Erase fault codes. Are you sure?" The following information is shown on the display " Fault codes erased. Wait 10 seconds. Switch off the ignition and switch on again. Read fault codes to verify".

FIG. 10

5. Select Read Datastream and press the OK button. Select View all Items and press the OK button.

FIG. 11

6. Select View all Items and press the OK button. The following display image is shown.

FIG. 12

7. Select Select Items and press the OK button.

FIG. 13

8. The following display image is shown.

FIG. 14**NOTE:**

The option Read Datastream is only available for the engine, transmission, anti-lock brake system (ABS), central electronic module (CEM) and airbags.

MANUAL SELECT

Select Manual Select. All supported systems are shown on the display. Select the system to be tested. Select year of manufacture for the vehicle and press the OK button to go to the selected menu.

FIG. 15

On this display there are the options System Scan, Manual Select and Special Functions.

- A system scan of the vehicle can be run with the System Scan option.
- With the option Manual Select, you choose which system to scan.
- The option Special Functions shows which special functions the product supports for the vehicle.

FIG. 16

SPECIAL FUNCTIONS

Select Oil Reset. Special functions include resetting after an oil change and BMS, EPB and ETC resetting.

FIG. 17

Example

The following is an example of resetting after an oil change and ETC resetting.

Oil Reset

Select Oil Reset. Follow the steps on the display images.

- Resetting the Service Reminder
- Reset the SRI for CEM
- Reset the SRI for DIM
- Ignition On
- The SRL (Service Reminder Lamp) Resetting Finished

FIG. 18

ETC reset

1. Select ETC reset. The conditions below must be met to match the throttle unit and accelerator pedal.
 - Ignition on, engine not started.
 - No fault codes in the engine control unit.
 - All power consumers switched off.
 - Coolant temperature higher than 85°C.
 - Accelerator pedal fully released.

FIG. 19

2. Press Adaption Of The Throttle Unit. Follow the steps on the display images. Confirm with OK or cancel with ESC.

FIG. 20

- Ignition on
- Check if any fault codes (diagnostic trouble codes) are stored. No Diagnostic Trouble Codes must be stored.

FIG. 21

- No adaptation can be carried out if there are stored diagnostic trouble codes.

FIG. 22

- NOTE: When all the basic conditions are met the ignition must be switched on for at least 30 seconds before the adaptation can start. Adaptation takes about 10 seconds.

FIG. 23

Adaptation

- Ignition off
- Ignition on
- Parameter reading
- Check that the following conditions for adaptation of the throttle unit are met.

FIG. 24

Adaptation of the throttle unit is met.

1. Engine switched off and ignition on.
2. Battery voltage higher than 10 V.
3. Accelerator pedal fully released.
4. Vehicle stationary.

FIG. 25

(no vehicle speed signal)

5. Engine coolant temperature (ECT) from 5 to 100°C.

6. Intake air temperature (IAT) higher than 5°C.

FIG. 26

Battery voltage: 0 V

Intake air temperature: 27°C

Coolant temperature: 48°C

Adaptation of the throttle unit: not OK

FIG. 27

Adaptation of the throttle unit in progress: yes

Press ESC to exit the function.

FIG. 28

- Adaptation of the throttle unit: OK

- Adaptation of the throttle unit in progress: no

FIG. 29

OBDII SYSTEM

Reading of fault codes

1. Use the up and down button to mark Read Codes in the diagnostic menu and press OK to confirm.

FIG. 30

2. The fault codes and their significance are shown in the display.
 - Generic Current
 - O2 sensor circuit low voltage bank 1, sensor 3

FIG. 31

ERASURE OF FAULT CODES

1. Use the up and down button to mark [Erase fault codes] in the diagnostic menu and press OK to confirm.

FIG. 32

2. A warning message with request for confirmation is shown. Press OK to confirm or ESC to cancel.

FIG. 33

3. Switch on the ignition, but do not start engine, and press the OK button to continue.
4. Emission related fault codes have been erased.

FIG. 34

I/M READINESS

Use the up and down button to mark I/M Readiness in the diagnostic menu and press OK to confirm.

- Read Codes
- Erase Codes
- **I/M Readiness**
- Data Stream
- Vehicle Information

FIG. 35

DATA STREAM

Use the up and down button to mark Data Stream in the diagnostic menu and press OK.

FIG. 36

- View All Items
- Select Items

FIG. 37

- Fuel system 1 status
- Fuel system 2 status
- Calculated load value
- Engine coolant temperature
- Short term fuel trim, bank 1

FIG. 38**VEHICLE INFORMATION**

Mark the item Vehicle Information and press OK to show vehicle information, for example the Vehicle Identification Number, VIN, Calibration ID, CID, and Calibration Verification Number, CVN.

FIG. 39**SETTINGS****Language**

Select the item Language. Choose between English, French, German, Spanish, Russian, Portuguese, Swedish, Finnish, Norwegian, Danish and Italian for the user interface.

- **Language**
- Instructions
- Unit of measure
- Background colour
- Feedback of test result
- Device information

FIG. 40

Instructions

Select item Instructions

- Language
- **Instructions**
- Unit of measure
- Background colour
- Feedback of test result
- Device information

FIG. 41

UNIT OF MEASURE

Select the item Unit of Measure. Select unit Metric or Imperial.

- Language
- Instructions
- **Unit of measure**
- Background colour
- Feedback of test result
- Device information

FIG. 42

BACKGROUND COLOUR

Select the item Skin Style. Choose between Sky Gray or Gem Blue in the next view.

- Language
- Instructions
- Unit of measure
- **Background colour**

- Feedback of test result
- Device information

FIG. 43

FEEDBACK OF TEST RESULT

1. In the case of impossible test results or other problems using the product the test results can be sent to the manufacturer with the feedback function. Select the item Feedback The Test Result. The following is shown on the display:
 - Automatic recording is ready, perform the related functions that require feedback.
 - After the execution, disconnect the car, connect to the computer via USB.

FIG. 44

- Press the ESC button several times to return to the main menu.

Example

Fault when registering change of battery: Mark the option Registry Battery Change and register the battery change again (this step is very important).

NOTE:

The product must be connected to the vehicle for the above step.

2. Disconnect the product from the vehicle when the battery change is registered.
3. Connect the product to a computer with a USB cable, transfer the data and create a feedback file (an upgrade file must first be downloaded from the AUTOPHIX website to the computer).

FIG. 45

4. Select item Update.exe. The following display image is shown.

FIG. 46

5. Click on Feedback.

FIG. 47

6. Send the file feedback.bin to support@autophlx.com.

DEVICE INFORMATION

Select the item Device Information. The following display image is shown.

FIG. 48

UPPDATING

1. Download the updating software at [www. autophlx.com](http://www.autophlx.com).
2. Connect the product to the computer with a USB cable.

FIG. 49

3. The updating software is only supported by Windows 7, 8 and 10. Windows 8 and 10 can run the updating software directly, but a drive routine must be installed for Windows 7. Follow the instructions.
 1. Click on the file driver.
 2. Click on install driver.bat to install the drive routine.
 3. Click on Update.exe.

FIG. 50